

# ВАЖНЫЕ АСПЕКТЫ В ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ СТУДЕНТАМ ТЕХНИЧЕСКИХ ВУЗОВ

Бабаджанова Татьяна Балтабаевна,  
старший преподаватель кафедры русского языка,  
Ташкентский международный университет Кимё  
E-mail: [tatyana.babadjanova@mail.ru](mailto:tatyana.babadjanova@mail.ru)

<https://doi.org/10.5281/zenodo.14575505>

**Аннотация:** В данной статье рассматриваются важные аспекты в обучении русскому языку как иностранному студентам технических вузов, охватывающая ключевые элементы, влияющие на успешное освоение языка учащимися с техническим образованием. В условиях глобализации и увеличения числа иностранных студентов, особенно в технических специальностях, становится актуальным изучение специфики преподавания русского языка. Данная тема является важной для повышения качества обучения русскому языку как иностранному и подготовки студентов к успешной интеграции в профессиональное сообщество. Исследование этих аспектов поможет разработать более эффективные методики преподавания и улучшить результаты обучения.

**Ключевые слова:** техническое образование, методический подход, специфика терминологии, культурные особенности, речевая деятельность.

**Abstract:** This article explores critical aspects of teaching the Russian language as a foreign language to students in technical universities, focusing on essential factors that facilitate the successful acquisition of the language among learners with technical backgrounds. In an era of globalization and the growing influx of foreign students, particularly in technical disciplines, it is increasingly pertinent to examine the nuances of Russian language instruction. This subject is vital for enhancing the quality of foreign language education and equipping students for effective integration into the professional sphere. Investigating these dimensions will

contribute to the development of more effective pedagogical strategies and improve educational outcomes.

**Keywords:** technical education, pedagogical approach, terminological specificity, cultural nuances, communicative competencies.

## **Введение**

Обучение русскому языку как иностранному для студентов технических вузов представляет собой сложный и многогранный процесс, требующий учёта специфики как языка, так и образовательной среды. Ниже рассмотрим ключевые аспекты, которые играют важную роль в этом процессе.

Технические специальности требуют от студентов знания специфической лексики, связанной с их будущей профессией. Важно включать в учебный процесс обучение техническим терминам и фразам, которые будут использоваться в учебной и профессиональной деятельности. Это может включать:

- Разработку специализированных учебных материалов.
- Использование аутентичных текстов, таких как научные статьи, инструкции и руководства.
- Проведение практических занятий, где студенты могут применять изученные термины в контексте.

Обучение должно быть направлено не только на грамматические аспекты языка, но и на развитие коммуникативных навыков. Студенты должны уметь:

- Вести диалоги на профессиональные темы.
- Участвовать в обсуждениях и презентациях.
- Писать отчеты и доклады на русском языке.

Для этого полезно использовать интерактивные методы обучения, такие как ролевые игры, дебаты и групповые проекты. Знание языка невозможно без понимания культурного контекста, в котором он используется. Поэтому важно знакомить студентов с русской культурой, традициями и обычаями. Это поможет не только в изучении языка, но и в адаптации к новой среде. Можно использовать:

- Тематические уроки о русской культуре и истории.
- Экскурсии и встречи с носителями языка.
- Интеграцию культурных мероприятий в учебный процесс.

Каждый студент имеет свои особенности восприятия и обучения. Важно учитывать уровень подготовки, мотивацию и индивидуальные потребности каждого обучающегося. Это может включать:

- Дифференцированный подход к заданиям.
- Индивидуальные консультации и помощь в изучении сложных тем.
- Использование различных форматов обучения (онлайн-курсы, семинары, самостоятельная работа).

Современные технологии открывают новые горизонты для изучения языка. Использование онлайн-платформ, мобильных приложений и мультимедийных ресурсов может значительно повысить интерес студентов к обучению. Например:

- Виртуальные лаборатории для практического применения языка.
- Онлайн-курсы для самостоятельного изучения.
- Форумы и сообщества для общения с носителями языка.

Эффективная система оценки знаний и навыков студентов является важным аспектом обучения. Регулярная обратная связь помогает студентам понимать свои сильные и слабые стороны и корректировать процесс обучения. Это может включать:

- Проведение регулярных тестов и контрольных работ.
- Оценку устных выступлений и письменных заданий.
- Индивидуальные беседы о прогрессе студента.

### **Литературный обзор**

Современные процессы глобализации, несомненно, способствуют повышению интернационализации образования, одним из важнейших результатов чего является возникновение различных условий формирования профессионально-коммуникативной компетенции будущих специалистов. В связи с интернационализацией отечественных вузов предъявляются новые

требования к методике обучения студентов с целью реализации в процессе обучения русскому языку как иностранному парадигмы компетенций, прежде всего, в деловом и профессиональном обучении. Существенный вклад в исследование проблем обучения студентов технического профиля языку специальности внесли такие учёные, как А.А.Амельчонок, Г.А.Битехтина, А.С.Вишнякова, Д.И.Изаренков, Л.П.Клобукова, О.А.Павлова, Е.А.Соловьева, Л.С.Выготский, Н.М.Лариохин, О.Д.Митрофанова, Е.И.Мотина, Г.М.Петрова, Е.А.Филатова, О.А.Артемьева и многие другие. В методике преподавания языка специальности учащимся технического вуза можно выделить несколько основных направлений, представленных в научно-методической литературе, предлагающие системный подход к обучению русскому языку, включая теорию и практику, учебные пособия, ориентированные на студентов технических вузов, содержащее специализированную лексику и примеры, учебники, которые фокусируются на технической терминологии и особенностях языка в профессиональной среде и т.д. Важно отметить, что процесс обучения студентов языку специальности целесообразно организовать на базе речевого материала изучаемых дисциплин. Формирование речевого компонента коммуникативной компетенции учащегося предполагает развитие навыков и умений обработки информации предметов специальной направленности, которая расширяется за счет новой и потенциальной лексики. Необходимость в овладении русским языком становится неременным условием успешного выполнения учащимися, своих профессиональных обязанностей в будущем. Следовательно, возрастает и настоятельная потребность оптимизации обучения студентов русскому языку, который является мощным фактором формирования личности учащегося. Личность по сути своей активна, поэтому она осуществляет выбор самого окружения и постоянно производит отбор, языковых средств общения. Главная цель языкового общения - понимать друг друга- и понимать правильно. Соблюдая установившиеся правила языка или нормы речи, студент

скорее достигает цели — ясно выразить свою мысль. Учащиеся учатся использовать язык в реальных ситуациях, что помогает им быстрее адаптироваться к языковой среде. Студенты работают над проектами, которые требуют применения языка на практике. Это может быть создание презентаций, написание эссе или участие в ролевых играх. Использование мультимедийных ресурсов, онлайн-платформ и приложений для изучения языка делает процесс обучения более увлекательным и доступным. Учитываются индивидуальные особенности и потребности учащихся, что позволяет адаптировать программу обучения под каждого студента. Изучение языка в контексте культуры, традиций и обычаев стран, где этот язык используется. Это помогает учащимся лучше понять язык и его использование в различных ситуациях..

## **Методология**

Обучение русскому языку в этно-русской билингвальной среде традиционно рассматривается как процесс оказания помощи учащимся в приобретении базовых знаний языка и навыков речевой деятельности. В соответствии с этим при подготовке к обучению студентов русскому языку следует различать два аспекта: уровень знаний и уровень владения русским языком. В технических вузах владение русским языком для студентов необходимо, так как почти вся научно-техническая литература издается на русском языке. Современная молодежь имеет возможность слушать на ходу музыку по телефону, вместо которой предлагается им слушать аудиоматериалы на русском языке, что в дальнейшем поможет им в развитии речи. На занятиях для студентов неязыковых специальностей Университета Кимё ведётся объяснение как правильно и быстро развить речь и постепенно применяется следующий виды речевой деятельности.

*Речевая деятельность – это говорение, слушание, чтение, письмо.* Говорящий и пишущий вкладывают определенный смысл в свое высказывание, слушающий и читающий, извлекают этот смысл из чужого высказывания.

Речевая деятельность состоит из трех частей - мотивационно-побудительной, аналитико-синтетической и исполнительной.

В речевом общении объединяются в целостный акт речевая деятельность в двух её видах (*говорение – слушание и письмо – чтение*), речь как способ передачи мысли посредством языка, язык как система знаков (звуков), обозначающих действительность. Каждому акту речевой деятельности предшествует возникновение мотива речи – ради чего я говорю, из каких побуждений и потребностей.

*Устная речь* – это ситуативно мотивированный и ситуационно обусловленный процесс. Ситуация создает мотив разговора; потребность в чем-нибудь и просьбу, вопрос и ответ, высказывание и возражение, непонимание и разъяснение; эти и множество других подобных отношений между мотивом и речью определяются реальной ситуацией. При говорении происходит переход от внутренней речи (речи для себя, максимально свернутой, сокращенной, стенографической) к звучащей внешней речи (речи для собеседников), в которой наглядные образы, сокращения заменены словами, включенными в синтаксическую схему. При слушании же происходит переход от внешней речи к внутренней. Диалогическая устная речь предполагает знание собеседниками реалий действительности, зрительное восприятие собеседника, его мимики и жестов, восприятие интонационной стороны речи.

*Письменная речь* – это речь без собеседника в ситуации, когда тот, к кому обращена речь, или вовсе отсутствует, или не находится в контакте с пишущим. Поэтому письменная речь развернута, ориентирована на максимальную понятность для читающего. При осуществлении каждого из видов речевой деятельности, т.е. когда вы говорите, пишете, читаете, слушаете, вы всегда имеете конкретную цель – что-то сообщить, получить информацию, дать совет, убедить и т.д. Эта цель достигается в простых (например, *«Дайте, пожалуйста, мне билет!»*) или сложных (сложное синтаксическое целое, микротекст) речевых высказываниях. На основании владения правил и норм языка правильно строятся и понимаются простые

высказывания. Для построения и понимания сложных высказываний важно уметь соединять и вычленять смысловые части, выделять каждую мысль каждого частного суждения, которые в совокупности раскрывают главную мысль каждого частного суждения и главную мысль всего текста. Как правило, она бывает отражена в его заглавии.

Объяснив студентам тему, предлагается выполнить задания, например:

1. *Прочитайте текст ещё раз про себя. Найдите и выпишите:* синонимы к словам чувствовать, ощущать, рассказывать, сообщать (слышанное), навестить (больного), начисто (написать), аргументированно, с желанием; антонимы к словам про себя, ускорять, громко.

2. *Выделите из текста характерную часть процесса говорения. Сказанное определяет процесс речи. При ответе используйте ключевые слова:* думать о содержании, всё выяснять, выражать тон.

3. *Опишите свою речь на русском языке. Переводите ли вы с родного языка на русский или продумываете варианты и мгновенно переводите их на русский язык. С какими трудностями вы столкнулись (выбор слова, синтаксис структура, произношение, логическое развитие мышления, аргументация, грамматическое оформление мышления).*

4. *Поговорите с другом и узнайте, как он оценивает своё умение говорить на родном и русском языках. спросите его, нравится ли ему это? Чтение, что читал, как читал, какие трудности были у него с чтением по-русски? Посоветуйте ему (или спросите совета), как научиться извлекать смысл из текста.*

Затем проводится анализ. С первых же занятий объясняется студентам, что для постепенного развития своей речи они должны формировать высказывание исходя из того, интересна ли, нужна ли собеседнику тема беседы. Следует учитывать и ситуацию, в которой состоится речевое общение. При реализации замысла в высказывании отбираются слова, наиболее точно передающие мысль. Для этого предварительно проговариваются в разных вариантах всё предстоящее высказывание, но не заучивание его, а лишь оживляются в

памяти нужные слова и синонимические варианты, синтаксические схемы, в которые включаются отобранные слова. Во время высказывания подбираются слова, которые предстоит сказать, и удерживаются в памяти уже сказанное. Например, в предложении: *Я читаю книгу, рассказывающую о проблемах общения*, слово *читаю* готовит использование слова *книгу* в винительном падеже, которое надо запомнить в памяти, так как от него зависят формы последующих слов. Так же происходит и с текстом в целом. Запоминается начало текста, потому что оно сохраняется во внутренней речи, где слова заменены наглядными образами.

Следующий вид речевой деятельности – *это слушание*. Слушание играет ключевую роль в обучении русскому языку как иностранному, особенно в контексте технических вузов. Вот несколько аспектов, которые подчеркивают важность этого навыка:

Слушание позволяет студентам лучше понимать устную речь, что критически важно для общения в профессиональной среде. Это включает в себя понимание лекций, семинаров и дискуссий. В технических вузах часто используется специализированная лексика. Эффективное слушание помогает студентам улавливать и запоминать термины, которые могут быть новыми и сложными для восприятия. Регулярная практика слушания способствует улучшению восприятия речи на слух, что важно для дальнейшего изучения языка и успешного общения с носителями языка. Слушание помогает студентам осваивать язык в контексте, что способствует лучшему пониманию культурных и профессиональных нюансов, связанных с использованием русского языка в технической сфере. Студенты сталкиваются с реальными ситуациями, такими как участие в конференциях, встречах и обсуждениях проектов. Умение слушать и понимать информацию в таких условиях является необходимым навыком. На занятиях используются разнообразные методы обучения, включая аудиоматериалы, видео, подкасты и интерактивные задания, чтобы развивать навыки слушания студентов. Слушание также включает в себя умение воспринимать обратную связь и задавать уточняющие

вопросы, что является важной частью учебного процесса. Развитие навыков слушания в обучении русскому языку как иностранному в технических вузах способствует не только языковому развитию студентов, но и их профессиональной подготовке. Как и все виды речевой деятельности, слушание имеет мотивационную часть(цель), аналитико-синтетическую (восприятие, понимание), исполнительную (последующее говорение, принятие решения на основе полученной информации).

### **Анализ и результаты**

На занятиях даются задания и упражнения для развития речевой деятельности при помощи слушания. Например:

*Задание 1. Слушайте слова и словосочетания и повторяйте их в паузах, следите за правильным ударением:*

- 1) (одна) из самых, (общаются) между собой, (зависит) от умения, из-за неумения (общаться), на этой (основе), на эту (тему);
- 2) мать – матери, дочь – дочери, жена – жены, муж – мужья, врач – врачи, продавец – продавцы.

*Задание 2. Слушайте слова и в паузах записывайте их, расставляя ударение:*  
космос, плавание, полюс, радость, тема, фраза; вершина, задача, здоровье, значение, искусство, контакт, народ, наука, общение, основа, улыбка, умение, успех, учебник, язык; академик, собеседник, физиолог, человек.

*Задание 3. Прослушайте аудиозапись текста «Родина» и определите, что помогло вам понять его.*

*Задание 4. Закончите предложения, взятые из текста «Родина», полученные предложения запишите:*

- 1) Отчеством мы зовем нашу страну потому...
- 2) Родиной мы зовем ее потому...
- 3) Матерью мы зовём её потому...
- 4) Как мать, она...
- 5) Много есть на свете, кроме нашей страны, всяких государств, но...

*Задание 5. Прослушайте еще раз текст о родине и проверьте, правильно ли по содержанию (а не по форме) вы выполнили задание.*

*Чтение* как вид речевой деятельности, т.е. чтение с извлечением смысла из прочитанного, осуществляется преимущественно про себя. Различают следующие виды чтения: изучающее, ознакомительное, поисковое, или выборочное (уметь находить основное, нужную по теме информацию), и просмотровое (при выборе книги в библиотеке, просмотре газет, журналов). Чтение является одним из основных видов речевой деятельности, необходимых при изучении иностранного языка. Это рецептивный вид речевой деятельности, направленный на восприятие и понимание текста. Обучение чтению как виду речевой деятельности является одной из главных проблем методики преподавания русского языка как иностранного в любых вузах. Чтение текстов на любом иностранном языке – это не только источник знаний о стране изучаемого языка, но и средство обучения языку. Чтение присутствует уже на первых занятиях и постоянно сопровождает процесс изучения языка. На занятиях при изучающем чтении предлагаются небольшие тексты.

Задания могут быть сформулированы следующим образом: «Определите основную мысль текста», «Ответьте на поставленные вопросы», «Найдите фразы, подтверждающие заголовок текста», «Опишите главных героев».

Студентам предлагаются следующие задания-упражнения.

*1. Дайте советы однокласснику, который первый раз пришел в библиотеку: как он должен обратиться к библиотекарю, как работать с каталогом, как оформить заказ на книгу, как найти в книге нужное место, конспектировать, вдумчиво читать.*

*2. Как вы оцениваете свое умение читать на родном языке. Умеете ли вы читать так, чтобы ваше чтение было взаимодействием с книгой. Какие книги вы любите читать и почему.*

*3. Как вы оцениваете свое умение читать литературу на русском языке, на что ориентируетесь, чтобы понять текст, какие испытываете трудности при чтении.*

*4. Задайте вопросы одноклассникам (и ответьте на вопросы одноклассников) об интересующих вас проблемах чтения.*

*5. Прочитайте текст «Древние города Узбекистана», обратите внимание на начальное и конечное предложения, передающие главную мысль текста.*

*6. Определите, какими видами чтения вы будете пользоваться в следующих ситуациях:*

1) вы получили газету и знакомитесь с ее содержанием; 2) купили три разные газеты, прочитали внимательно одну, остальные просматриваете; 3) готовитесь к докладу и ищете в книгах нужный материал; 4) внимательно прочитали две книги, имеющие разное содержание, но передающие один и тот же смысл; 5) подготовились по учебнику к экзамену и еще раз просматриваете учебник.

*7. Прочитайте два высказывания о чтении, объясните их смысл и выразите своё отношение к каждому из них:*

1) «Читать – это ещё ничего не значит. Что читать и как понимать прочитанное – вот в чём главное»; 2) «Я сам на это (научиться читать) употребил 80 лет и всё ещё не могу сказать, что вполне достиг цели».

Эти упражнения и задания помогают студентам развивать речевую деятельность, а работая в группах, они могут помогать друг другу, обсуждать ситуации, развивать речевую деятельность.

### **Выводы и рекомендации**

Обучение русскому языку как иностранному студентам технических вузов требует комплексного подхода, учитывающего специфику языка, культурные аспекты и индивидуальные потребности учащихся. Внедрение современных технологий и методов обучения способствует повышению эффективности процесса и подготовке студентов к успешной профессиональной деятельности в русскоязычной среде.

### **Литература:**

1. Павлова О.А. Соловьева Е.А. //Русский язык как иностранный: современные методы и подходы к обучению // ВЕСНИК НАУКИ 2023.
2. Выготский Л.С. //Мышление и речь // Избр. психол. исслед. М., 2006.
3. Митусова О.А. //Лингвистический компонент модели современного специалиста//2003.
4. Щукин Н.А. //Методика обучения речевому общению на иностранном языке//. М.: Икар, 2011.
5. Невзоров А.М., Николаева Э.И., Лящук С.М. //Пособие по развитию речи//. – Ташкент: Укитувчи, 2012.
6. Кужеков А.Ю. //Система образования и духовно-нравственное становление личности// . МИР НАУКИ, КУЛЬТУРЫ, ОБРАЗОВАНИЯ 2023.